

MINUTES OF PROCEEDINGS

Tuesday, June 15, 1971
(30)

[Text]

The Standing Committee on Justice and Legal Affairs met this day at 3:39 p.m. The Chairman, Mr. Donald Tolmie, presided.

Members present: Messrs. Béchard, Deakon, Gervais, Gilbert, Guay (Lévis), Marceau, McCleave, McQuaid, Sullivan, Tolmie—(10).

Witnesses: From the Canadian Bar Association: Mr. A. J. McComiskey, Q.C., Chairman, Special Committee; Mr. Pierre Lamontagne, Member; Mr. R. C. Merriam, Executive Director.

The Committee resumed consideration of Bill C-192, An Act respecting young offenders and to repeal the Juvenile Delinquents Act.

Mr. Merriam made an oral statement with respect to the brief of the Canadian Bar Association, copies of which were distributed to all Members of the Committee. Mr. McComiskey then made an oral statement explaining in part the said brief. Mr. Lamontagne, in his turn, made an oral statement.

Mr. McComiskey, assisted by Messrs. Merriam and Lamontagne, was examined by Members of the Committee.

The examination of the witnesses being concluded, the Chairman thanked Messrs. McComiskey, Lamontagne and Merriam and they withdrew.

At 5:11 p.m. the Committee adjourned to the call of the Chair.

Le greffier du Comité

A. B. Mackenzie

Clerk of the Committee

PROCÈS-VERBAL

Le mardi 15 juin 1971
(30)

[Traduction]

Le Comité permanent de la justice et des questions juridiques se réunit cet après-midi à 3 h 39. Le président, M. Donald Tolmie, occupe le fauteuil.

Députés présents: MM. Béchard, Deakon, Gervais, Gilbert, Guay (Lévis), Marceau, McCleave, McQuaid, Sullivan, Tolmie—(10)

Témoins: De l'Association du barreau canadien: MM. A. J. McComiskey, c.r., président, Comité spécial; Pierre Lamontagne, membre et R. C. Merriam, directeur exécutif.

Le Comité reprend l'étude du Bill C-192, Loi concernant les jeunes délinquants et abrogeant l'ancienne Loi sur les jeunes délinquants.

M. Merriam fait une déclaration concernant le mémoire de l'Association du barreau canadien, dont copies sont distribuées à tous les membres du Comité. M. McComiskey fait ensuite une déclaration expliquant en partie le mémoire. M. Lamontagne fait à son tour une déclaration.

M. McComiskey, avec l'aide de MM. Merriam et Lamontagne, répond aux questions des députés.

A la fin de la période de questions des témoins, le président remercie MM. McComiskey, Lamontagne et Merriam et ceux-ci se retirent.

A 5 h 11 de l'après-midi, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.